



QUOTATION NO. SC 2300/2022	KWOTASIE NR. SC 2300/2022	UQIKELELO- XABISO NO. SC 2300/2022
Quotations are hereby invited for the Purchasing of Winch and Winch Brackets for Law Enforcement Vehicles as a safety measure. Quotation documents, in English, are obtainable Thursday, 24 February 2022, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, 1 Magnolia Avenue, Hermanus, from Mrs Rita Theron Tel. 028 313 8064 between 08h30 and 15h30. Alternatively, the document may be downloaded from the website: www.overstrand.gov.za. Sealed quotations, with “Quotation No: SC 2300/2022 Purchasing of Winch and Winch Brackets for Law Enforcement Vehicles as a safety measure” clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 4 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the documentation issued by Overstrand Municipality. Only locally produced or locally manufactured steel products (100%) with a stipulated minimum threshold for local production and content will be considered. The closing date and time of the quotation is on Friday, 11 March 2022 at 12h00 and quotations will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration or as indicated by SCM personnel. Please refer enquiries to Mr. F Marais at e-mail: fronimarais@overstrand.gov.za and/or telephone number: 028 313 0998. All queries related to SCM and the issuing of the tender documents should be directed to Mrs. R Theron at e-mail address: ritatheron@overstrand.gov.za and/or telephone: 028 313 8064	Kwotasies word hiermee ingewag vir die “Purchasing of Winch and Winch Brackets for Law Enforcement Vehicles as a safety measure”. Kwotasiedokumente, in Engels, is verkrygbaar Donderdag, 24 Februarie 2022, by die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnoliaaan 1, Hermanus, vanaf Me Rita Theron, Tel. 028 313 8064 tussen 08h30 en 15h30. Alternatiewelik mag die dokument afgelaai word vanaf die webblad www.overstrand.gov.za. Verseëde kwotasies duidelik gemerk “Kwotasie Nr. SC 2300/2022 Purchasing of Winch and Winch Brackets for Law Enforcement Vehicles as a safety measure” op die koevert, moet geplaas word in Tenderbus Nr. 4 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnoliaaan, Hermanus. Kwotasies mag slegs ingedien word op die dokumentasie uitgereik deur Overstrand Munisipaliteit. Slegs plaaslik vervaardigde staalprodukte (100%) met ñ aangeduide minimum drempel vir plaaslike produksie en inhoud sal oorweeg word Die sluitingsdatum en -tyd van die Kwotasie is Vrydag, 11 Maart 2022 om 12h00 en kwotasies sal onmiddellik na afloop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie of soos aangewys deur VKB personeel. Navrae kan gerig word aan Mnr. F Marais by e-pos adres: fronimarais@overstrand.gov.za en/of telefoonnommer 028 313 0998. Alle navrae rakende SCM en die uitreik van die tender dokumente kan gerig word aan Me. R Theron by e-pos adres: ritatheron@overstrand.gov.za en/of telefoon: 028 313 8064.	Kucelwa uqikelelo-xabiso: “Purchasing of Winch and Winch Brackets for Law Enforcement Vehicles as a safety measure”. Amxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela NgoLwesine we- 24 Februwari 2022, kwi-ofisi yoLawulo lweeNtengo, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkszn. Rita Theron phakathi ko-08h30 no-15h30. Kungenjalo, amaxwebhu ayafumaneka kwi webhusayiti ethi: www.overstrand.gov.za Uqikelelo-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, “Uqikelelo-Xabiso No. SC 2300/2022 Purchasing of Winch and Winch Brackets for Law Enforcement Vehicles as a safety measure” ibhalwe ngokucacileyo kwimvulophu, ifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso 4 kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Iziniki-maxabiso zingafakwa kumaxwebhu akhutshwe ngu Masipala wase-Overstrand. Kuzakuvunyelwa iimveliso zentsimbi (100%) ezishicilelwe neveliswe kwalapha ekhayeni ngokwa manani avumelekileyo okuvelisa ekhayeni. Umhla nexesha lokuvala lwezini-maxabiso nge-11 Matshi 2022 ngo 12h00 kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwiGumbi leKomiti loLawulo lweeTyathanga loNikezo, kuLawulo lwase Hermanus. Nceda unxibelelana no Mnu. F Marais kule emeyile ithi: fronimarais@overstrand.gov.za kunye okanye inombolo yomnxeba 028 313 0998. Yonke imibuzo enxulumene ulawulo lwezini-maxabiso (SCM) kunye nokukhutshwa kwamaxwebhu ethenda kufuneka kubhekiswe kuNks R Theron kule dilesi ye-imeyile: ritatheron@overstrand.gov.za nakulenombolo yomnxeba: 028 313 8064.
DIRECTORATE: PROTECTION SERVICES	DIREKTORAAT: BESKERMINGSDIENSTE	UMONGAMELI: IINKONZO ZOKHUSELEKO